



No. 32

N° 32

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**April 23, 2008**

Daytime Meeting - Sessional Day 38  
Evening Meeting - Sessional Day 39

**Mercredi**  
**23 avril 2008**

Séance de l'après-midi - jour de session 38  
Séance du soir - jour de session 39

**1<sup>st</sup> Session**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Mr. Prue from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr7, An Act to revive 827291 Ontario Ltd. Mr. Naqvi.

Bill Pr8, An Act to revive 719226 Ontario Limited. Ms. Jaczek.

Ms. Jaczek from the Standing Committee on Social Policy presented the Committee's report as follows and moved its adoption:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 12, An Act to amend the Vital Statistics Act in relation to adoption information and to make consequential amendments to the Child and Family Services Act.

The motion having been put, was carried on the following division:-

**RAPPORTS DES COMITÉS**

M. Prue du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

M<sup>me</sup> Jaczek du Comité permanent de la politique sociale présente le rapport du comité et propose l'adoption comme suit:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil en ce qui a trait aux renseignements sur les adoptions et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 60**

Aggelonitis	Crozier	Kormos	Phillips
Albanese	Delaney	Kular	Prue
Arthurs	Dhillon	Kwinter	Pupatello
Balkissoon	Dickson	Mangat	Ramal
Bartolucci	DiNovo	Marchese	Ruprecht
Bentley	Dombrowsky	Matthews	Sergio
Best	Duguid	McGuinty	Smith
Bradley	Duncan	McNeely	Smitherman
Brown	Fonseca	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Sorbara
Brownell	Gélinas	Milloy	Sousa
Bryant	Gravelle	Mitchell	Tabuns
Caplan	Hampton	Moridi	Takhar
Chan	Horwath	Naqvi	Van Bommel
Colle	Hoy	Oraziotti	Watson
Craitor	Jaczek	Pendergast	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 17

Arnott  
Bailey  
Chudleigh  
Elliott  
Hardeman

Hillier  
Jones  
Klees  
MacLeod

Martiniuk  
O'Toole  
Ouellette  
Runciman

Scott  
Sterling  
Witmer  
Yakabuski

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 65, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to certification of trade unions. Mr. Hampton.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 65, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui a trait à l'accréditation des syndicats. M. Hampton.

## MOTIONS

Mr. Bryant moved,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 23, 2008, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

## MOTIONS

M. Bryant propose,

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

## AYES / POUR - 54

Aggelonitis  
Albanese  
Arthurs  
Balkissoon  
Bartolucci  
Bentley  
Best  
Bradley  
Brown  
Brownell  
Bryant  
Caplan  
Chan  
Colle

Craitor  
Crozier  
Delaney  
Dhillon  
Dickson  
Dombrowsky  
Duguid  
Duncan  
Fonseca  
Gerretsen  
Gravelle  
Hoy  
Jaczek  
Kular

Kwinter  
Mangat  
Matthews  
McGuinty  
McNeely  
Meilleur  
Milloy  
Mitchell  
Moridi  
Naqvi  
Oraziotti  
Pendergast  
Phillips

Pupatello  
Ramal  
Ramsay  
Ruprecht  
Sergio  
Smith  
Smitherman  
Sousa  
Takhar  
Van Bommel  
Watson  
Wilkinson  
Zimmer

## NAYS / CONTRE - 26

Arnott  
Bailey  
Barrett  
Chudleigh  
DiNovo  
Elliott  
Gélinas

Hardeman  
Hillier  
Horwath  
Jones  
Klees  
Kormos  
MacLeod

Marchese  
Martiniuk  
Miller (Hamilton East–Stoney Creek)  
Miller (Parry Sound–Muskoka)  
O'Toole  
Ouellette

Prue  
Runciman  
Sterling  
Tabuns  
Witmer  
Yakabuski

The Speaker addressed the House as follows:-

Yesterday, following the oral Question Period, I committed to review the Hansard of proceedings, both in response to a point of order from the Member for Lanark—Frontenac—Lennox and Addington, and due to my own concerns about the general tenor of parts of yesterday's Question Period.

I have now done so and want to address the House on the issue of the tone and language that characterized a portion of yesterday's proceedings, and I will do so within the broad context of Standing Order 23, a rule that was brought up a number of times and seemed to enjoy a degree of currency it does not usually have.

Like I am doing now, Speakers before me have on numerous occasions addressed the House concerning parliamentary language, civility in debate and mutual respect among members. Most of the time we do a pretty good job on those accounts, but there are occasions when the issues of the day seem to provoke the House into a state that sometimes results in language being used that, in retrospect, most members would not have used or would regret having used. Yesterday, unfortunately, was one of those days.

Standing Order 23 serves in a very general sense as a guideline for what is broadly acceptable speech and behaviour in this House. One might summarize its underlying philosophy in the following terms: temperance is the hallmark of good debate. Despite the heat of the moment and occasionally flared tempers, we all have a responsibility to be mindful of this. As Speaker I will be more vigilant and proactive than ever on this count.

The other day I asked the House also to be mindful of the people who come to the Assembly to watch our proceedings in person or who watch the TV broadcast of the Legislative Assembly. Those people also deserve our respect and are entitled to expect that the public business of the province will be conducted in a civil environment where different points of view are tolerated and considered.

Standing Order 23 tells us how to accomplish this and I am pleased that so many members had reference to it yesterday. The use of intemperate language, the making of allegations, suggesting untoward motives and generally participating in a way that causes disorder in the House are all demeaning to this institution and all of us who serve here at the will of our constituents.

As I and my predecessors have done so many times before, I again implore all members to appreciate the great privilege we have of being members of this House and to work toward making this place the best it can be even at the most contentious of times.

---

**PETITIONS**

Petition relating to Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-22) Mr. Delaney.

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Klees.

Petitions relating to the Lord's prayer (Sessional Paper No. P-48) Mr. Chudleigh, Mr. Martiniuk, Ms. Scott, Mr. Sergio and Mr. Yakabuski.

Petition relating to adding a second compulsory Physical Education credit for secondary schools (Sessional Paper No. P-52) Mr. Craitor.

Petition relating to the Rouge Valley Health System and the Mental Health Unit at Ajax–Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-72) Mr. Dickson.

Petitions relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-75) Mrs. Albanese and Mrs. Mangat.

---

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Debate was resumed on the Amendment to the motion to amend the Standing Orders.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

**6:45 P.M.**

**18 H 45**

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 16, An Act to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

Mr. Bartolucci moved, That the House do now adjourn.

M. Bartolucci propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 7:05 p.m.

À 19 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39 a) DU RÈGLEMENT**

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answers to Question Numbers: 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19.

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to deem St. Paul's Elementary School prohibitive to repair, and secure funding for the construction of a new facility (Sessional Paper No. P-5)

(Tabled December 4, 5 and 6, 2007) Mr. Wilson.

Petition relating to Highway 26 (Sessional Paper No. P-20)

(Tabled December 5, 6 and 10, 2007) Mr. Wilson.

Petition relating to gypsy moth infestation (Sessional Paper No. P-38)

(Tabled March 18, 2008) Mr. Hudak.

---